



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

Официальные отчеты

## Первый комитет

**15**-е заседание

Понедельник, 26 октября 1998 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Андре Мернье . . . . . (Бельгия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

**Пункты 61-80 повестки дня (продолжение)**

**Тематическая дискуссия по охватываемым пунктам и вопросам; представление и рассмотрение всех проектов резолюции по всем пунктам.**

**Председатель** (говорит по-французски): На данном этапе я хотел бы сказать, как Бюро видит этот второй этап нашей работы. В соответствии с принятым в прошлом году решением относительно рационализации нашей работы второй этап непосредственно затрагивает различные проекты резолюции. Как Председатель я хотел бы внести несколько предложений.

(говорит по-английски)

Мы не навязываем, но хотели бы предложить делегациям придерживаться классификации групп прошлого года в следующем порядке: сначала ядерное оружие, затем оружие массового уничтожения и затем обычное оружие. Именно это мы предлагаем, но это не налагает абсолютно никаких обязательств.

Поскольку из зала поступила просьба о продлении крайних сроков для представления ряда

проектов резолюций, мы только завтра сможем сообщить представителям примерную разбивку проектов резолюций по группам.

Повторяю, мое предложение следовать прошлогодней разбивке на группы - это всего лишь предложение. Делегаты, внесшие проекты резолюций, начнут с их представления, а затем другие члены могли бы выступить с замечаниями. Но вначале, чтобы у делегатов было представление о нашей нынешней позиции, я предоставляю слово Секретарю Комитета.

**Г-н Кассандра** (исполняющий обязанности Секретаря Комитета) (говорит по-английски): По состоянию на пятницу были представлены 45 проектов резолюций и одна поправка к проекту резолюции, то есть в целом 46 документов. На сегодняшнее утро изданы все, кроме трех. Первый документ из эти трех - проект резолюции A/C.1/53/L.14, "Конвенция о запрещении применения ядерного оружия", представленный Индией. Мы ожидаем списка авторов, который будет представлен сегодня. Следующий - проект резолюции A/C.1/53/L.15, "Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения", также представленный Индией. Мы также ждем списка авторов, и проект резолюции будет издан, как только мы получим этот список. Не издан также

проект резолюции A/C.1/53/L.45. Представленный Малайзией, этот проект резолюции касается мероприятий в развитие консультативного заключения Международного Суда. Мы также ожидаем списка соавторов данного проекта резолюции. Все другие проекты резолюций изданы и имеются в наличии.

Я хотел бы отметить, что проект резолюции A/C.1/53/L.3, "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока", уже был переиздан по техническим причинам.

В соответствии с принятым на прошлой неделе решением сегодня должны быть представлены несколько проектов резолюций, крайний срок представления которых - сегодня до 18 ч. 00 м. Один из них - проект резолюции Движения неприсоединения относительно четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Еще один - проект резолюции Мьянмы по ядерному разоружению. Третий - проект резолюции, касающийся инициативы восьми государств, подготовленный Ирландией и другими соавторами. Еще один проект резолюции, который мы ожидаем, подготовлен Соединенными Штатами по двусторонним переговорам. Эти четыре проекта еще не представлены, и у меня по ним пока нет никакой информации.

**Председатель** (говорит по-французски): Я хотел бы поблагодарить все делегации за то, что они руководствуются духом соглашения, достигнутого в пятницу в отношении представления проектов резолюций. Оно работает очень хорошо, и я надеюсь, что мы сможем продолжать в том же духе.

**Г-н Сантуш** (Мозамбик) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Первого комитета. Моя делегация заверяет Вас в своей полной поддержке и сотрудничестве при выполнении возложенных на Вас и на других членов Бюро обязанностей. Мы убеждены, что под Вашим руководством работа Первого комитета будет продвигаться в нужном направлении и будет успешно завершена.

Г-н Председатель, позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы

поблагодарить Вашего предшественника, г-на Нкгове, из братской нам страны, Ботсваны. Его знание вопросов, твердое руководство и дипломатическое мастерство привели нас к успешному завершению работы Первого комитета на пятьдесят второй сессии.

Хотя в ходе контроля над вооружениями традиционно делается акцент на обычных вооружениях и оружии массового уничтожения, нельзя больше игнорировать опустошительное воздействие, оказываемое распространением легкого оружия и стрелкового оружия, на социально-экономическое развитие в целом, и конкретно на реконструкцию постконфликтных обществ. Незаконный оборот, накопление, применение и распространение стрелкового и легкого оружия представляют серьезную угрозу национальной и региональной безопасности. Они способствуют росту напряженности, которая ведет к внутренним конфликтам и к повышению уровня преступности, насилия и гражданского неповиновения не только в затронутых странах, но и в соседних странах.

В этой связи моя делегация хотела бы поделиться с Комитетом некоторыми предложениями, направленными на обращение вспять этой тенденции и на обеспечение национальной и региональной безопасности. Международное сообщество должно поощрять и обеспечивать обмен национальным и субрегиональным опытом, в том что касается сбора, контроля и ликвидации стрелкового и легкого оружия. Программы реинтеграции демобилизованных бывших комбатантов в гражданское общество и прекращения вооруженных конфликтов, включая правовые рамки сокращения чрезмерных запасов и поставок стрелкового и легкого оружия, следует учреждать под руководством Организации Объединенных Наций. Организации Объединенных Наций следует включить сбор всех видов оружия, в частности стрелкового и легкого оружия, как неотъемлемую часть мирного процесса и мирных соглашений в тех случаях, когда международное сообщество оказывает содействие в прекращении вооруженных конфликтов и консолидации мирных процессов для предотвращения их повторного возникновения.

Наглядным примером таких вопросов могло бы быть изъятие, складирование и охрана стрелкового и легкого оружия, принадлежащего

демобилизованному персоналу, и уничтожение оружия и соответствующих боеприпасов. В затронутых регионах государства и региональные организации должны также предпринимать немедленные шаги по прекращению притока стрелкового оружия и легкого оружия на основе расширения сотрудничества, согласования процедур поставок, ужесточения пограничного контроля и обмена разведанными. Поскольку дети являются удобным каналом для незаконных поставок и применения стрелкового оружия, следует уделять особое внимание этой уязвимой группе. Правительства должны искать поддержки у гражданского общества и поощрять его инициативу.

Моя страна внимательно наблюдает за работой Группы правительственных экспертов Организации Объединенных Наций, принимает участие в этой работе, а также в проведении различных мероприятий и осуществлении инициатив, связанных с этим вопросом. Поэтому моя страна отдает должное тому факту, что результаты работы этой Группы станут важным шагом в процессе подготовки к проведению международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием во всех ее аспектах, которая позволит правительствам и региональным организациям провести обмен опытом и облегчит процесс проведения диалога. По нашему мнению, решение о проведении такой международной конференции должно быть принято на нынешней сессии, а решение о ее цели, рамках и сроках проведения - на пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи после проведения всеобъемлющих консультаций.

Государства - члены Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), членом которого является моя страна, уже прилагают совместные усилия по координации соответствующей разведывательной информации, мобилизации деятельности полиции и органов таможенного контроля с тем, чтобы выявить незаконные трансграничные перемещения стрелкового и легкого оружия и обеспечить задержание лиц, участвующих в этих операциях, установить контроль над контрабандой оружия, "отмыванием денег", расхищением оружия и боеприпасов, незаконным оборотом наркотических веществ и угоном автомобилей, а также согласовать основы национальных законодательств посредством принятия строгих мер в этой области, чтобы преступники, скрывающиеся от правосудия в какой-

либо из наших стран, не имели возможности получить убежище в странах нашего региона. Мы также с удовлетворением отмечаем инициативы других субрегионов нашего континента.

Я хотел бы еще раз подтвердить предложение, с которым в Генеральной Ассамблее выступил 22 сентября 1998 года министр иностранных дел и по делам сотрудничества моей страны относительно того, чтобы наша страна выступила в качестве принимающей стороны первого совещания государств - участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении. От имени моего правительства я хотел бы воздать должное Канаде, которая сыграла ведущую роль в этом процессе, а также международному сообществу в целом за доверие, оказанное моей стране в проведении такой конференции. Пользуясь этой возможностью, я также хотел бы от имени моего правительства выразить глубокую благодарность и признательность за все более активную роль тем, кого мы называем друзьями Мапуту, в деле подготовки первого совещания государств-участников. Они являются членами этого Комитета и с самого начала изъявили свою готовность принять участие в подготовке такой конференции. Г-н Председатель, я не могу также не отметить Вашу личную приверженность цели проведения этой конференции.

Мы с удовлетворением сообщаем о том, что для обеспечения успешного проведения совещания ведутся консультации по вопросу о подготовительных мероприятиях, необходимых для созыва в Мапуту этой встречи. Мы надеемся, что на этом совещании на уровне министров, которое пройдет в Мапуту, будут приняты важные рекомендации для решения на всеобъемлющей основе проблемы противопехотных наземных мин, в особенности в том, что касается международного сотрудничества и помощи и других соответствующих вопросов, содержащихся в этом важном механизме международного права. Адекватным образом необходимо рассмотреть и аспекты ликвидации существующих запасов и прекращения поставок новых противопехотных мин, которые препятствуют процессу восстановления бедных, находящихся на этапе преодоления конфликтов стран, в том числе и моей страны.

Это событие также должно стать форумом по разминированию в целях мобилизации поддержки на помощь в разминировании и помощи жертвам и тем самым способствовать решению сложной задачи ликвидации противопехотных мин, установленных по всему миру, обеспечив их уничтожение и создание благоприятных условий для развития. В этих усилиях нам необходимо добиться поддержки всех участников на правительственном и неправительственном уровнях. Нас вдохновляет поддержка, о которой уже заявили многочисленные делегации, присоединившиеся к числу авторов проекта резолюции по этому вопросу, и мы с нетерпением ожидаем участия всех государств-членов в подготовительном процессе.

В заключение я хотел бы сказать о том, что успех осуществления Оттавской конвенции будет зависеть от того, как мы сможем согласовать свои индивидуальные и коллективные интересы. Давайте приложим все усилия для достижения этих целей и обеспечения возможностей для устойчивого развития в пострадавших от мин странах.

**Председатель** (говорит по-французски): Первый комитет приветствует решение Мозамбика обеспечить проведение в Мапуту первого совещания государств - членов Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении. От имени Комитета и от себя лично я хотел бы выразить признательность Мозамбику за это решение и заверить его в нашей поддержке в интересах обеспечения успеха этого крайне знаменательного совещания.

Желающих выступить на этом заседании больше нет. Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы напомнить делегатам о том, что на прошлой неделе мы распространили проект пересмотренной повестки дня Комитета. Мы намерены провести первое заседание по этому вопросу в четверг в первой половине дня в 11 ч. 00 м.

(говорит по-английски)

Я хотел бы обратиться с просьбой ко всем заинтересованным в этом вопросе делегациям подготовить свои замечания. По возможности мы постараемся провести это заседание наиболее организованным образом: прежде всего рассмотреть вопрос о наименовании групп вопросов; затем - о порядке этих групп; и в конце обсудить содержание каждой группы.

(говорит по-французски)

Завтра в первой половине дня секретариат представит на рассмотрение Комитета свои соображения относительно распределения по группам всех проектов резолюций, как только они все будут представлены. Напоминаю делегациям о том, что окончательный срок для представления проектов истекает сегодня в 18 ч. 00 м.

После этого у нас остается лишь шесть заседаний для обсуждения проектов резолюций, и последнее такое заседание состоится в понедельник во второй половине дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.